THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 239 Phone MAriner 8945
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

大漢公報
The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907

Vancouver 4, B.C. Saturday February 18 1956 Vol. 17. No 234 Page 1

中華民國四十五年二月十八日星期六　新聞紙第十七卷第二二四號　第二頁

孔子紀元二千五百零七年夏曆歲次丙申年正月初七日

報費價目表（零沽每份七仙）

	雲域派到	本埠郵寄	加國美國	中國各國
每月	一元三五	一元五毛	一元五毛	一元五毛
每季	四元五零	四元五毛	四元三五	四元五毛
半年	八元一毛	九元	八元六毛	九元
全年	十六元二	十一元八	十一元七	十八元

蘇共人心叵測一斑
蘇領發動大宣傳 攻擊史太林言行
昔時讚揚史太林者 今日竟肆意攻擊之

蘇京。莫科新拾八日等聯社電。現在蘇聯之領袖。發動全面性之宣傳。甫控曾經一度被視爲聖人之蘇獨裁者史太林。所有著作言論及行政均不合理。

此次之攻擊。係由於蘇聯第一書記兼總理米高揚之演講而來。米高揚在蘇聯共產黨中全會中。攻擊史太林。而其全文卻於廿四小時後始發表。即然。共黨產領袖。已經細心研究過。始准報章刊載。及在電臺播播云

米高揚此次攻擊史太林在歷史上及政治上之錯誤。係直接書寫出史太林之名字。米高揚追隨現共黨書記長之後。極力讚揚蘇聯現在之集團領袖。統治爲最佳。

蘇共產黨書記長卡魯斯支夫氏。自從繼任史太林之書記長後。於星期二日。蘇共黨中全會啟幕時。在其長達五萬餘言之演講中。曾經攻擊壹人統治之錯誤思想。

在目攻擊史太林中之統治米高揚之意思有下列各点。

㊀。彼宣稱。蘇聯總理史太林之著作。在過去廿年內。輕視歷史之事實。而彼即呼籲。重新再教授共產主義。俾達正確之途。

㊁。彼攻擊史太林。於一九壹八年蘇革命後若干年。史太林竟然向蘇聯之英雄輕視。係一種叛逆之行爲。

㊂。彼宣稱。自從一九五三年三月。史太林死後。蘇聯之外交政策比較活躍。有伸縮性及鎮靜應付。

米高揚直接攻擊史太林所著之書「蘇聯內蘇維埃社會主義之經濟問題」及「蘇聯共產黨短期成功史」。

米高揚特別提出史太林書籍中一節。涉及與英國。美國。及法國之經濟者。彼並稱。史太林以爲世界市場。壹旦破裂。則該等資本主義國家之生產量必然降低。此種思想及論調。係不眞確。而且不會幫助蘇聯之經濟。

彼繼續謂。我們必須注意。經濟問題。並不是單方面的。而是多方面。甚複什之問題。在我們經過多方面之愼重考慮之下。發們要求我們蘇聯之經濟學者。加以更深之研究。並應跟繼馬克思。列寧之觀点。方向討論云。

但在一九五二年中全會中。史太林仍存生時。史太林曾一度被米高揚稱讚爲英雄。彼在當時謂。由於史太林同志精明之領袖下。蘇聯人民。已經走進康樂之路徑。同時彼又謂。史太林同志具有各方面之天才。領導我們。且在彼之著作中。顯示給我們。蘇聯人民有光榮之前途。

最後大呼。史太林萬歲。以結束其一九五二年之演辭。

曾幾何時。今次彼竟然攻擊史太林。極力讚揚現在所行之集體領導制度。

米高揚謂。在過去三年內。由於中共委員集體及蘇維埃最高委會之領袖下。我們有更顯著而更正確之成就云。

在史太林死後三年內。史太林之名字很少爲人民或領袖提出過。即使在此次之中全會中。亦很少提出其名字。

據觀察家認爲。蘇聯雖然攻擊史太林。但在某種場合中。仍然稍提出史太林之名字。但現下蘇聯統治者。則似乎要重新提出列寧爲蘇聯之眞正「國父」始對云。

中共女文化團 前赴羅馬參觀

日本。東京拾七日美聯社電。中共婦女文化代表團四名。離北京前赴意大利。彼等係應意大利婦女聯合會之邀請。前往羅馬參觀。

北京電台廣播。謂李德全爲該代表團之團長云。

香港一羣醫生 前往大陸觀光

社電。據香港報章謂。香港一群醫生。離開此間。前往大陸。

此群醫生。前往參觀中共治理六年之大陸建設云。

朱申銘即赴美

香港。拾六日合衆社電。臺北。十七日合衆社電。臺灣國方行政院之新聞處次長朱申銘（譯音）。定於明日起程赴美。作四個月之訪問。

朱爲國方蘇聯事務之權威云

周至柔將訪美

台北。合衆社十六日合衆社電。據今日報告。國方國防部委員會秘書長周至柔。接受美國之請。於卜月視察美國之軍事設備云。

蘇準備原子戰 軍隊不再裁減

蘇京。莫斯科拾八日美聯社。蘇國防部長蘇可夫今日謂。若果戰爭壹定來臨。蘇聯已經準備。向美國大陸作原子戰爭。

蘇可夫部長對共產黨第廿屆中全大會謂。蘇聯之軍隊不再裁減。

彼謂。倘若戰爭來臨。必定爲大規模之全面性者。蘇聯已經準備且有能力在美國大陸投下原子彈。彼強調聲明。蘇聯政府不願意戰爭。但爲防範西方發動戰爭。及保護蘇聯主權領土起見。不得不而準備打破西方侵略之迷夢。

據從克謨林宮透露出來之消息謂。蘇可夫之演辭。並非有好戰之氣味。反而。彼表示出有信心。蘇聯已有信心可以有能力打擊任何侵略者。而不須遷于在宮語上表露云。

蘇聯增加遠東 海空軍力

日本。東京拾七日路透社電。一位曾目擊事實之日本人謂。蘇聯大批噴射機。使用齒舞翠島爲基地。

可據報告。蘇聯駐遠東艦隊。最近突增加一倍。至少有卅艘戰艦抵遠東。包括兩艘重級巡洋艦。十艘驅逐艦。及數艘新式潛艇。美國遠東空軍部估計。蘇聯。中共。北韓之混合空軍三份之一。滿佈由庫頁島海參威走廊。與台灣方面對峙云

印財長提議 國營保險公司

印京。新德里拾八日美聯社電。印度之財政部長。星期五日在國會中提議。包括外國公司在內。所有之保險公司。應該由國家經營云

英加將撤退 駐日韓軍隊

英京。倫敦拾六日路透社電。英國當局。今日宣佈稱。英聯邦在日本及高麗駐紮之軍隊。會於下月開始逐漸撤退。

該宣布又謂。在數個月內。英國在日本軍隊。將舍全部撤退。

英聯邦之軍隊。在高麗有軍隊一團。其總部則設於仁川。此等軍隊。仍有英國之符號。其中有加拿大之醫藥隊。澳洲之信號隊及紐西蘭之供應隊。

加拿大現在於日本及高麗。僅有四百人左右。多數爲第三野戰隊。將於不久再來減退此等服役人數調返加國云

美軍用機墜毀 死傷人數十名

屋侖十八日美聯社電。美海軍運輸機一架。昨星期五日。在亞拉美打縣南部山中墜毀。機上海軍陸戰隊二十八名。無一生還。

失事地点。位於本星期四下午。在空中爆炸而軍官四名失踪或喪命之事五二型噴射機以東相距不足二十英里云

美空軍主力機 日昨墜毀一架

加省始科士十七日國際社電。美空軍當局。今日曾問昨日飛機失事逃生四人。以來斷定失事原因。

該機爲卑五二型噴射轟炸機。有發動機八門。是爲美國現代最大與最新式之軍用飛機。而爲美空軍戰略部隊之主力。價值八百萬元。能載原子彈遠飛。

該機昨日飛加省北部始利士上空。約離地三萬二千尺之際。遇機內爆炸。繼而墜毀。機上四人斃命云。

國共又小砲戰

台北。拾八日美聯社電。台灣國方官辦之中央社報告。謂星期五日。中共大陸炮隊。向金門島發炮宣百零三發。

該中央社強調稱。國方炮兵。亦同時發炮。向中共炮兵陣地猛轟。而將中共炮兵制服。而停止炮戰云。

英運輸機墜毀 又死人五十

英京。倫敦十八日路透社電。英國民航部今日公佈。一架英國運輸機。在米加地方墜毀。致令五十人死亡。

該機係一架軍用運輸機。由埃及蘇彝士運河區將軍隊運返英國者。

該民航局謂。死亡者。其中有四十五名爲軍人。五名爲該機之職員。空中小姐亦在內云

英國海軍直昇飛機曾載一醫生前往該失事地点。但該醫生謂。無能力救得彼等生存。

昨日美國海軍陸戰隊。在加省屋崙撞壞之機死三十八人。合共昨日今日。死於飛機失事者。八十八名云。

宋美齡聽傳道

台北。拾八日美聯社電。星期五晚。美傳教士占李漢。在台北市中心區講堂內。向軍隊傳道。而蔣介石夫人。則參加聖詩班。

彼對八千聽衆謂。美國人民。極關心此島之事情。及其變動。且爲台灣之前途而祝福云。

詩丕亞新航線 提前開辦

雲飈。卑詩沿海輪船公司新辦之域多利。砵安治利航綫。自四月廿九日開始實行。該航綫用兩艘船。每日來回域多利及華盛頓省砵安治利港三次。一艘爲鯉公主號。一艘爲伊麗沙伯公主號。該航綫原定於五月一日開辦云

卡斯弼任美行 巡察員

雲飈。前日星期四。被市警局開除暗查隊長之卡斯弼。現由新近在二埠開張之美國大商行聘爲巡察員。

卡斯弼自拾二月被革職後。任職於某旅館云。

電車搭客觸電

雲飈。無軌電車男客兩名。昨星期五日中午後未幾。在百路酒街夾面比街站被電傷。一爲富蘭斯市高。年二十九歲。住古蘭胡街一〇二二号號。一爲歐弼丕他順。年五十四歲。住第十八街東二五一號。據卑時電火公司稱。二人一個上車。一個下車時觸電而暈倒。司機立即解除電竿。而令搭客一律下車。

電力公司代表謂。該輛無軌電車。現由修理部將件拆除。以求斷定二人觸電原因。

二人現在中央醫院調理。據醫院當局稱。二人傷勢不重云。

意商耗巨資 建工廠粵埠

雲飈。意大利熱內亞。益市士納公司。日昨宣佈。擬耗資式百萬元。建築工廠於雲哥華一帶。專製陰渠水管。及建築材料。據該公司稱。本公司鑒於雲區工業發達。而前途可觀。故決定選擇該區創設加西。惟一陰渠水管廠。而預料每年營業能以百萬元之計。該工廠準於今年興工。而大概可僱用一百五拾人云。

頑童又作亂

雲飈。無賴青年。昨星期五晚又作祟。醫察忙於應付。被控犯偷車偷貨。入屋行竊及在公共地方醉酒等罪狀之青年七名被逮。年紀最大者拾九歲。犯禁酒例者之中。有三名中學女生。約拾三歲。

又有頑童式三拾名在繁盛區彈子房。餐室及街上等處擾亂秩序。被警察警告云。

下霜不合時 損失過千萬

域多利訊。農業代表團。昨星期五日。向省政府報告謂。去年拾一月下霜。或影响櫻花者。及小果園。在今後六年內。損失一千七百萬元。

據該代表團稱。種花者及小菜園。因去年拾一月間偶然下霜。直接損失花種及菜園。一百八拾萬元。

該團体要求政府。長期放款與之。而利息給別便宜。使其購買新種子。

彬納答應詳細考慮該問題。並盡力幫助之云。

內地長途車 或停業

始路訊。內地長途汽車公司總理傑臣。昨日表示。願意停業。讓別人經營。

該公司司機員。因爲加薪問題。自上星期開始罷工。據傑臣稱。本公司無能力將車夫每小時工價由一元四毫三仙。加到一元五毫六仙。而市政府方面。亦因經濟困難。不願意接管云。

加與俄訂商約 尋求小麥銷路

奧太瓦。十八日加拿大社電。據報導者稱。加拿大訂商約。售小麥與俄。不止交易一次算數。而或繼續實行數年。

該約將近完成。據報導者稱。加拿大方面。堅持要俄國規定加麥入口額及期限。然後答應降低俄貨入口稅。

據某方稱。俄代表客氣而稱之爲「好漢」。

俄國代表團。在俄國貿易部首席副部長波羅士領導之下。加拿大首席代表。爲貿易部助理部長濕氏云。

在野黨員主張 提高省長年俸

域多利訊。近日攻擊彬納省長之財政方針最激烈者。昨星期五日主張提高省長之薪水。

該人爲卡市魯斯魯干區。詩時亞夫黨代表哈定。彼云無論那一个省長。而尤是本省省長。每年支九千元薪水太少。

彬納聞言倫笑云。

加東一銀行 被兩賊打刼

多郎度。拾七日加拿大社電。北約鎭多郎度杜緬寅銀行揚街分支。今日被幪面賊打刼。損失九千元。疑犯三名。已被捕。而賊車亦已尋獲。

據見証人稱。二匪用槍威脅之。令其勿動。否則必死云。

天氣報告

雲埠今日下雪。間中帶雨。至星期日下午止。今晚最低溫度爲三十度。明日最高溫度爲三十八度云。

「躍市砵」
爲加拿大最好
之香烟

廣萬生雜貨發行
236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到
香港元朗五十磅庄
綠苗米
唐山大糯米　唐山大蝦肉
九龍吊片尤　年晒大蠔豉
雪白大茨菇　靚鮮蓮藕
大沙田柚　和味龍虱

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
祖國水貨　源源抵步
大個白肉茨菇上市
大肉南羌　沙坪粉葛
紅芽芋仔　桂林馬蹄
柴椰芋仔　沖塘蓮藕
柴椰芋頭　沙田大柚
荔浦芋頭　佛手白菓
良鄉栗子

香港
麥廣記參行
MAK KWONG KEE
註冊商標記
六角　角座
也業二百餘年
宗旨專責正貨
本行選辦
人參　鹿茸　鹿茸片　蛤蟆　三鞭　國藥　大補茶　大補品　玉桂　東洋參　麗參　草菓
歡迎外埠僑胞函購
迅速郵奉
担保寄到
香港南北行街四十九號　電報七七九六
49. BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

中共限於春節前搜購全部棉花

香港泛亞社電。此間自大陸方面獲悉。中共近雖集中全力。於宣傳推行所謂農村社會主義改造工作。對於搜購粮食及棉花等農產品政策。仍在私底下嚴格執行。關天津大公報消息。一九五五年度棉花。「統購」計劃。截至去年年底。已完成百分之九十。未了部份。限於農曆新年之前全部收畢。共方將此項計劃之未能如期完成。歸咎於富農之把持。及共幹之疏懈。中共農產品採購部。特發布通令。指示所屬單位。在春節前後完成搜購工作。共方之通令中。並提到做好棉花保衛工作。提高共幹之政治警惕性。暗示各地農村內。現方面臨反共份子之破壞及阻撓。

中美機構合作協助中國知識難民

台北。泛亞社電。此間權威方面獲悉。半官方之「自由中國救濟委員會」（根據原電）。即將在美國支持之下。協助現時流亡東南亞及近東各國之中國知識難民。二千二百餘人撤返台灣。據報。該委員會。已與此間一美國救濟機構。簽訂合作協定。執行此新撤退計劃。協定之內容。未經發表。但美國之機構。將負担一部分費用。由於中共佔領整個大陸之結果。中國知識人士。流亡東南亞各地。不下二千二百人。居留在近東方面者。更屬為少數。此間各會發給美國方面。向來稱為「自由中國救濟委員會」之亞洲救濟機構。辦理協助善後。「據該組織負責人談。此間救濟總會」無會員關係」。

旅日僑商兩批月內返台訪問

台北泛亞社電。旅日華僑代表兩批。將於本月內返台。視察祖國之工業發展。加強經濟上之聯繫。第一個代表團之主要目標。為赴東南亞考察商務。但擬先在台灣停留。該團團員為東京一位銷油商。過去對中日易貨協定之貢獻。第二個代表團。將由旅日中華商會之會主席林以德率領。大部份團員。為日本各大城市中華商會之領袖人物。

◎合建打樁建樓支社
民國四十五年職員表
主席　黃達蘭　副　伍于彩
議長　馬世鏗　副　黃洛球
秘書　關定鏞　副　伍會球
財政　鍾承凱　副　胡持源
交際　馬悅基　馬華山　黃星才　黃瑞河
監督　梁　榮　何　見　黃春榮
徵收員　馬榮順　劉孟良
會計員　胡榮業　鍾華龍
宣傳員　鍾超大
幹事　蔡京樹　鍾榮進　黃福松
庶務　鄭悅民　湯定仁
評議員　鍾成就　羅傳鍾　黃鈺光
雷宜顯　劉拱新
黃臻源　黃新長　鍾　認
胡持基　伍柱桐　梁　保

○又平又好大樓
細號碼輕身大樓
價值高至七十五元
現價每間十九元
Murray Goldman
164 West Hastings St.
省報右鄰　星期三全日開市

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映該諧時事畫片

◎屋蓋火爐鐵器修補
本公司專承接修葺或新裝屋蓋火爐油爐等工作并接製或修整各種馬口鐵器且無論日夜隨時應命華友賜顧格外歡迎 Coast Heating & Sheet Metal Ltd.
Day or Night 電話 YO. 2323

◎搜烟通每枝式元
本公司專承搜烟通每枝特價式元及英坭路新樓梯大煖爐烟通水淵等修葺工作搜烟通配有真空機工作包好歡迎估價不取分文
Maple Leaf General Contractors
3163 W. 3rd Ave. CE. 5846

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA 1734
VANCOUVER, B. C.
大幫唐山水貨
芡菇　蓮藕　大枝青蕉
芋仔　芋頭　大沙田柚
粉葛　沙葛　柴椰芋仔
馬蹄　參薯　大肉生薑

◎柏文出賣
△近故蘭胡街三層樓。十二組聯房每組聯房都有傢私每年乾淨入息近六千銀價銀叁萬六千元（式萬元現銀。其餘充銀期）
△於西邊布辣威。兩層樓。地濶五拾尺。長壹百廿尺。拾組聯房。每年收入九千幾銀。除清各項使用。乾淨入息近七千元。價銀五萬九千元（式萬四銀現銀。其餘充銀期）
△離唐人街不甚遠。八間兩層屋。地濶八拾八尺半。長壹百廿尺。每年乾淨入息五千幾銀。價銀四萬五千（式萬七千銀現銀。其餘充銀期）

△旅館連實業
△靠近故蘭胡街爽爹佛街。三層磚樓。近三十個房。每間皆有冷熱水裝備。好傢私。樓下有三間舖。有土庫。除清各項使用。每年乾淨入息約莫萬壹銀。價銀拾萬元。（祇需一半現銀）

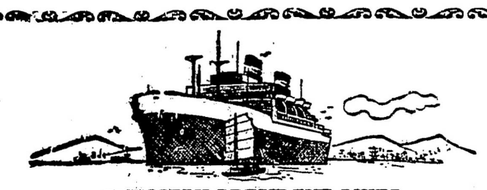
△樓宇出賣
△位於商業區。興旺地点。兩層樓。樓上係柯佛市。樓下兩間舖。每年乾淨入息叁千零銀。價銀貳萬九千五。（祇需式萬銀現銀）
莫氏實業貿易有限公司
雲埠：緬街五三九號
電話：MA 九六式壹

Paul & Paul Co.
114 E. Pender St.
唱片繼續 寶寶公司
Vancouver 4, B.C.
Phone PA. 7657
南聲公司獻貢首度（一九五六年）
★白門樓★
江峯　張少聲　李寶倫　關泉輝　合力演唱
長壽片　全套二張　每張四元五角
請聽
貂蟬多情百計營救呂布
白門樓上英雄斷送頤頭
當安捷快 COD 埠外
近期什誌壹元十本任揀
預訂今年畫報什誌
一律八折優待

東粵萬春堂監製
驅風萬靈油
三分鐘內立止風濕骨痛
居家旅行不可不備
有效治
風濕骨痛　四時感冒
半身不遂　山嵐障氣
風寒鶴膝　無名腫毒
腰部疼痛　飽滯吐瀉
湯火損傷　中風中痰
傷風咳嗽　心痛肚痛
有風火腫痛止火痛
代理處
雲埠元豐公司
域埠茂利公司

每次辦到一的樣好米
孖鉄孖
米等上省士忒
白雪·粒成·身長
孖鐵孖
雙龍牌
五十磅庄一百磅庄
欲知詳情請與下列商洽
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

雲埠均安號　全加總代理
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
均安號
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鉄路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。
由大埠開往香港船期
威爾遜總統　二月廿三日
克利夫蘭總統　三月十五日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統　二月二十日
威爾遜總統　三月十八日
Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025


AMERICAN PRESIDENT LINES
761 Sacramento Street · San Francisco 8 · California, U.S.A.
美國總統輪船公司
由溫哥華往香港三百六十五元五
來回票六百九十五元
總統船航行太平洋上有悠久的歷史其依期，設備，服務，久為旅客所稱道最近般施有下列優點華僑旅行請留意焉
㈠三等位添置通喉管使冷暖調節
㈡聘用華裔廚師烹調唐餐
㈢客廳會室有大量華文書報，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具
㈣船員用華裔大寫男女管事
㈤行李免費額增至二百五十磅
便利：加籍華僑到美國時可自由理埠暫居
本公司在三藩市般華人事務所料理華客
在加拿大各大城市通般華人代理以備垂詢

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
652 FISGARD ST. P.O. Box 115 VICTORIA, B.C.
專營 祖國貨品 樣樣皆備
特約代理 各式藥酒 正糯米酒

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林強臣秘製經驗丸 掃毒藥片 【每服兩粒】 統治男女百毒便流服後登時全愈 免全體延子孫用 適力知妙入神每 寸四元另的士 用質者自理照會 用機代製丸散快 林仕宜專醫外科 地址安富 華埠

◎醫生黃基靄
地址：新路第三百四十六號
電話 MArine 5995

NOTARY PUBLIC
溫日隆公證人
遺囑 專立遺囑質富愛 做由五元起碼
禁仔梳銀行二樓廂夾片 打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

李家驤園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
穩寧 土產
老身 上灰 冬瓜
價甚相宜
大小交易一律歡迎
所有寄賣買者自理

△墨卡樓好炭
△快捷送到
於雲・高文・於雲公司
Evans, Coleman & Evans, Ltd
MUtual 3-3171
1001 Main St. Vancouver, B.C.

陳雲峻老叔父逝世

域埠訊。老叔父陳峻雲翁。廣東新會橫水。長岡鄉人。來加拿大。餘年。[illegible]。盡。莫不[illegible]。不幸於月[illegible]日。在沼比全醫院逝世。聞者莫為[illegible]。由洪門[illegible]社代[illegible]。於月之廿壹號出殯云。

黃雲山公所春讌盛況

溫哥華訊。此間黃雲山公所。於本月十一日慶賀[illegible]。敦親誼[illegible]。陶日下午九時。及拾三日下午七時。特在南京酒樓設春筵共式拾餘席。來賓黃伍全體伯叔。兄弟。嬸姊。姊妹。[illegible]。[illegible]等參加。合計到會者二百人有奇。濟濟蹌蹌。盛況空前。男女招待員。[illegible]林。健崇。玉桃。[illegible]光。郁文。先[illegible]。演講者頗塲伍泮鴻。健崇。金灼。二塲國歌。毓瑞。鳴發。[illegible]。歡宴外。勸勉各昆仲精誠團結。發展所務。愛國愛民。多辦公益慈善事業等語。演講畢。代表駱公所答謝者頗塲金灼。二塲朗興。答謝之後。各人暢飲。親情友誼。異常歡洽。飲至夜深。各盡酡顏。如儀散會云。

錦碌命案結束

錦碌訊。三年前發生埠疑生之離奇失踪案。昨星期三日結束。

失踪者為羅比氏兩夫婦。二人以前居住錦碌附近。而於一九五二年拾一月間。忽然失踪。同居者錫堅氏亦同時失踪。富巴騎差思疑二人為錫堅所害。惟事後錫堅在安省打死一個租車車夫定死刑。而在監獄中自殺。

隨後某獵者於壹九五五年。在羅宅附近發現骨骸。及蘭衣布碎。而經騎差詳細調查。斷定該布碎與羅氏失踪時所著之服裝衣料相同。而骨碎。與二人之骨格相同。男者頭部有槍痕。而女者顯然被刺死。驗屍所醫陪審員。昨星期三日。判斷羅夫婦死於刀槍傷云。

言情小說

沉醉軟紅裙

壹一三：不復能與人說愛情

吾亦惟有希望不解脫之早日來臨而已。」在此情形之下。雍容亦無言可慰。謫仙視之曰：「范先生。吾良不當以我之事。令范先生如有事於都會。可以自行歸去。吾尚須在此小住。遲日乃返。」雍容於是告別。謫仙送至園門之外。與雍容握手曰：「今日之事。幸得范先生挺身自承。而吾乃得保留顏面。余感級於衷。匪言可喻。但倉卒之間。不知何以為報。他日先生若有何事。須吾為助者。幸祈對我一言。我必有以為先生盡力也。」雍容微笑曰：「我固云區區小事。不必介懷。而盡小姐念念不忘。且言報答。太令我不安也。」

一一四：易讒諷而為調戲

幸祈藍小姐此後。作如此無此事之發生。更未嘗為小姐之助。是亦足矣。」藍是雍容乘車前行。在車中。雍容心自籌維。在此間佈下一伏線。他日有所求於弄玉生。弄玉生而不許允。則要脅謫仙以為助。事未有不成功者。蓋范雍容外雖若無事。而其內心時常籌劃。無非為李薰風盡力。如何將金

三集　一三三　靈簫生著

輪之作者。逐個延攬。以入於宇宙之幕下也。范雍容返都會。不至朱茵小姐家。亦不至談玉英家。而至李薰風府上。入至堂中。則錦雲在焉。一見雍容。即至其前笑曰：「日前先生定下錦囊妙計。由我負責。在春明酒店室中。侯談玉英之來。予以調戲。果其然。談玉英前來。將欲和陸游與尚明暉歸去也。不知事前家父已令僕人將陸尚二人存在酒店之行李霸行搬過家中。陸尚已赴我家。室中祇吾一人在。彼談玉英者誠是天人。使吾在道途上得見如是之女人。亦將如蒼蠅逐臭。追隨不捨。何況吾此次乃奉命而行乎？故我已盡其所能。將以戲弄一番。」乃將其戲弄玉英之經過。縷述於范雍容之前。事情至此揭曉。蓋日前在春明酒店戲弄玉英之少年。即為李錦雲。但雍容所授李薰風之計。良非如此。雍容明知玉英必至春明酒店覓見陸尚。以彼等嚮日宿主之情。陸尚必為所動。隨之歸去。則己之計劃失敗。為不令玉英得其成功。祇有迅將陸尚遣返李府。故暗傳密訊。令李薰風先將陸尚之行李移返府中。然後車詞奉懇。載陸尚以歸。

新年搭客擁擠　台灣火車誤點

台北泛電社電。台灣鐵路局解釋。最近火車誤點之原因。為自二月拾壹日至十三日。農曆新年三天假期中。約有休假旅客一百萬人搭乘火車。鐵局指出。大批旅客出入各主要車站。造成所有班車離站。及抵達不可避免之遲延。惟鐵局仍就此類誤點所造成對旅客之不便。表示歉意。根據鐵局統計數字。在此三日之中。共有九四九，一六人搭車。平時每日乘客總數。平均為二十萬人左右。

大來洋服
DOLLAR TAILORS
MENS & BOYS WEAR
114 E. Pender St. Vancouver, B.C.
本店專承 接車衣男 女中西服 裝工人服 裝等工精 價廉歡迎 僑胞光顧
大來洋服店啟

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館 雲埠著名 大鑊小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方整潔 招呼真誠 貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓

京菜海味 油糖雜貨 合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

大藥房綿
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
綿街四六三號 電話 TA. 8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒咖啡 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

權愛周
家專鏡配眼驗
鏡眼時髦種種各較精
鏡眼之裂破整修兼
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

趙時裁縫店
存架衣服散 褲等大平賣
請來一看
MODERNIZE TAILORS
I. W. PENDER at CARRALL
司理黃公禮啟

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
人民畫報 十二月 四毛
大衆電影 廿二至廿三 每二毛五
文藝學習 十二月 每二毛五
新中華 四一至四二 每期三毛
旅行家 十二月 二毛五
集郵 十二月 二毛五
▲歡迎訂閱▼

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B. C.

TAtlow 3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方潔淨 招呼妥當 大餐小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

舊統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
通訊地址 防毒聯湖 西安聯寄
▲補腎固精丸 腎虛不足虛勞損 四兩庄六元
▲鹿茸耳聾丸 耳鳴聾耳聾鳴 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 服此圖消勝割除 四兩庄八元
▲男子七補丸 服斯丸功效顯 四兩庄六元
▲消炎解毒丸 頻服斯丸便見功 四兩庄六元
◎效驗 服食此丸收効快

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
壯陽及補腦藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每瓶壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每瓶壹元四及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每瓶壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治衝懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PA. 7888

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

兩屋在一地段出賣
前一間七個房。後一間六個房。均如新一樣。每間有沐浴室。水厠。水槽。熱水鍋。附近車邊。每月收入達一百六十元。取價八千六百元。現歡交易。

四聯組房出賣
四聯房一組。有沐浴室。水厠。水槽。熱水瓶。每月租銀五拾五元。

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

天生堂
HING SANG HONG
加拿大 雲哥華
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
鴛鴦比翼丸 一打拾元五毛 牛打六元五毛
鴛丸主治陰陽不和宜來補救日有長短月有缺圓每用一粒置於陰陽五分鐘久情洽合蹬騰雷不放如有發育不全者最之得宜一見家室當堂偉大而無妻室用化學情人代替更加利害發育驚人百試百驗
陽痿不起起而不堅堅而不耐遺精夜尿每用四滴揉于生殖陽痿克起絕無遺精夜尿臨敵必興堅而且耐久戰不痿而染新疾唯一救星無傷身體百試百驗
主治 陽痿 敗星露 一料三元一毫
消痔丸一料五元一毫 頑癬水一瓶式元一毫 育龜丸一打五元一毫 扯氣斷根丸一料五元一毛
萬靈丹一料五元一毫 戀情素一打八元一毫 消癮丸一料拾元一毫 五蛇膏双式元單壹元

◎東莞李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒銀式元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散 每料銀拾圓
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌塑口散 包[illegible]拾元
本醫生醫務所在片打街東門牌壹百三十九號寓亞洲旅館三號房
通訊處 LEE FOOK
127A Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada
▲雲埠代理處 金利源 廣爲生

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣錢價相宜如意者請來面商

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索購

廣珍 首飾鐘錶鑲
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver. B.C.

鄭少棠
專業裝花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

同裕安公司
總代理香港原音和聲歌林百代各種馳名唱片
新到四一期和聲歌林唱片
每只特價 壹元二二五
Quon H Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver 4, B.C.
電話 PA 1628 住宅 CE 3202

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街佐治號二五六牌門
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加國 泰興有限公司 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
Phone TA. 1028
265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada
正沙田柚 桂林馬蹄 揀手蓮藕 南雄生菠 沙坪粉葛 槟榔芋頭 槟榔芋仔 紅芽芋仔 佛手白果 雪藏鮮蝦 雪藏淩魚 杭州菜脚 新黃花同 新白花片
抹油三牙 新到 抹油紅魚 海味

雜俎

菲洲怪異

△矮人：獵象和獵猿

我見空地上躺有巨猿體。後腦穿彈。我不喜歡如此模樣。因巨猿頭骨相當具科學研究價值。再一天。又有隻巨猿同樣方法致命。一連續有五隻之多。我就對沙勒說。不應如此殺猿。沙勒却說。我在花園中看到巨猿。牠對我面立。且荷荷大叫。我提槍直指。它們非但不怕。更把槍管咬住。不得已我只好發彈。子彈俱由牠們後腦穿過了。我不相信他所說的。唯一方法就是次晨去看個究竟。

第二天。我與沙勒到達一處。離開相當距離。等上二小時。正擬放棄。忽見沙勒的動作有異。接見隻巨猿出現。沙勒將槍舉起。那猿果用口把槍管咬住。霎那間轟一響。猿頭遂告飛去。

你如果去非洲的青耶和慶塞。你就可看到此二幕有關象猿的奇狩獵。

打打殺殺的秘密

〔已完〕

有時這批準備拚打的人。除了傳拳頭沒頭腦的打。還要準備拚上三幾脚。如果有這種拳打脚踢的鏡頭出現。他們就要在肚皮之上加了棉花。準備大明星的皮鞋底踢踏來之際。有棉花托住。不至于受傷。而大明星的脚筋。也不會因此再到抽筋起來。總之。一切打打鬥鬥。都是竭力避免大明星受到痛楚或損害的。至于拚打的傢伙。他們經過長期苦練。不管怎樣受擊。也不感

問題。

至于鬥劍。更加妙不可言。每柄尖銳的劍。徒具外形。虛有其表。在劍的末梢。照例有一粒比較白豆大小的圓球包藏了劍鋒。因此一劍直刺過去。絕不會劃破了肌膚。除非導演先生需要這種劍刺穿了對方的軀體。採用魔術劍。這才顯得眞實些。

〔未完〕

◎新科學化 痔瘡聖藥
內服消痔除根丸每罇廿四服拾元
痔瘡痛苦 立即解除
本藥丸根據物理經多年悉心研究始告問世專治男女內痔外痔漏癢痔肛門腫痛大便下血等症不論多年頑痔劇烈初病或復發一經試服即有藥到回春之妙刀割電燙紮綫古法肌膚受苦手續麻煩且有再發之虞本藥服法安全簡便無碍工作永無後患實爲患痔者的聖藥祈留意焉
佛山痔瘡科李文田謹啟
Lee Mantin 150½ Quebec St. Prince George, B. C.

欲解決人生問題請讀
家庭生活—此乃家庭之益友。是生活的良師 爲下一代著想。請買兒童樂園—可長兒童智識。並助家庭教育 家庭良友 小寶報 東風畫報 以上每本二毛五
文壇 四毛 藍皮書三毛
亞洲 三毛 四海 三毛五
祖國 二毛 人生 二毛
自由人 每張五仙
歡迎讀者加閱不另收郵費如因小數一仙至十仙加閱郵票十足通用
新書繼續付到歡迎長期定閱
增翠益經銷書報畫刊
雲高華埠敬明公司
MING'S Confectionery
672 Alexander St. Vancouver 4, B. C.

時人軼話

顧正秋婚姻的秘密

何來許多美鈔。政府當局。應該澈查。日。立法院會。行政院長陳誠作施政報告會。立委趙祖貽質詢「政府風氣應澈底改革。台省前任財政廳長任顯羣種種行爲。人言嘖嘖。政府爲維持令譽。振奮士氣。應有詳細調查。報告於國人」。事後。任氏在報上發表公開信。請趙祖貽「有所更正」。趙在立法院內所言。嚴加駁斥。以立法委員在院內所爲之言論與表決。對外不負責任。說任顯羣所提要求。根本不懂憲法。

又四個月。陶希聖在新生報發表「兩把刀。打到底」一篇文。對吳國楨。任顯羣。均有所指摘。任氏投書報。駁斥陶氏。并謂「陶希聖因對顯羣在財政廳長任內。要求未遂。挾怨將顯羣入牽叛國吳案。實屬公報私仇。經已檢附陶希聖親筆函照片。送呈台北地方法院法辦在卷」。他告陶氏誹謗。沒有勝利。反之。自己以庇匪嫌疑。做了階下囚。

自從他被扣留。顧正秋的懊惱。與兩年前得志情況。恰成對比。這位年方廿六歲的息影名伶。婚前在台灣紅到發紫。較早以前。她在上海。雖非特著。然在徐州。紅極一時。那是徐州會戰前夕。當地爲軍事中心。四方將領雲集。「顧正秋劇團」成爲頂紅的劇團。國軍調出大陸之前。她先到台灣。以後數年。成爲自由中國平劇界的第一個人物。賣座之盛。捧場之熱。焦鴻英曾發度相她較量。也難爭勝。雖然有人批評她演戲不能控制內心情感。俗語所謂臉上的戲太少。惟其綺貌珠喉。却六大地瘋狂了寶島戲迷。前年胡適回國。慕名欲求一觀。她的乾爺許某聞訊。大表歡迎。奉送前面三排座位。讓他和蔣夢麟。錢思亮。雷震等觀賞。她在金山寺一劇。表演精彩。很受讚美。那時的顧正秋。享譽獲利。得志已極。任顯羣往昔得志。不亞顧正秋。留學美國以前。先伺肄業於東吳大學。日本中大學。

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934
精神及魄力是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元
卡路街夾加都華街 奄派藥材店敬

請用浸比頓氏 RAZ-MAH 哮喘丸諸君如有患慢性氣支管炎因而引起傷風發熱以致日夜咳嗽呼吸困難哮喘不止者及食烟人咳嗽請用此藥當可藥到病除奏效快捷各藥房均有代售每盒七毛九仙壹元五毛及五元大盒可省儉二元五
中國親人或欲試此藥 浸比頓藥房

◎專醫瘋癱症
特辦蘇痨仙藥每服廿元
獨紅仙方每服五元
應驗天竺膏藥每張一元二毛五
KWONG SANG
P.O. Box 506 Duncan, B.C.
党近埠廣生藥局黃君鍾啟

KUO KONG SILK CO.
國光公司 絲髮
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MA. 4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣裳圍繡及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索印奉
精造
各款小衫線衫番塘殮館用衣廚褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯褥大量貢獻

HOTEL SUN AH 加拿大 雲華
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本旅社現新人接手營業大加修飾煥然一新男女舍空氣床褥潔淨汽喉溫暖水喉冷熱日夜供應來往利便招呼調到祖家京己售胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理 孟 注明 啟

加拿大 雲華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE MA. 9743
新辦到
蠔豉海參 魚翅鮑魚
花膠膳膠 燕窩榆耳
雪耳竹笙 冬菇草菇
生薑馬蹄 粉葛芋仔
茨菇蓮藕

◎水龍煤氣修裝
修氣水龍水厠煤氣各項工作華友光顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA 7920
本店有各種新舊霜櫃及機件用具發售價錢從廉銀期相宜

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生豐於滋養況實甜味美對經濟餐有莫大之助力實麵麵包之鮮明與價廉有感人之處也備購試之請認招牌麥嘉雲的麵包是廚每餐的好伴侶

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel, PA. 9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理 盧金牛 黃國連

南聲長壽唱片 每只四元五 隨期出品
即三十三慢轉片
紅線女 任劍輝 銀河抱月歸 共一張
小芳豔芬 崔妙芝 仙女驪歌
芳豔芬 黃千歲 豔陽長照牡丹紅 共一張
伍木蘭 廖志偉 難爲兩公孫
江峯 李寶倫 白門樓 二張
張少翠 關泉輝
鍾志雄 李錦昌 碧容探監 二只
張少翠 黃崑崙
鄭幗寶 何少姍 夜訪陳圓圓 一只
江峯 蘇鶯兒 新鳳霞
邱游 何少珊 李婉芬 楚霸王 三只
天星劇團 賠了夫人又折兵 二只
冼劍麗 芸娘 共一只
謝秀英 何日了相思
譚詠秋 陳雪艷 黛玉葬花 一只
音樂片 西遊記 一只

金星長壽片 每只四元五毛
李寶瑩 許英秀 黎文所 西廂記 三只
劉少子 鍾麗蓉 妙生
葉夢鳳 黎翠霞 妙生
馮鏡華 盧麗卿 三國英雄錄 二只
潘小桃 郭少文
梁棠琴 陳燕棠 王昭君 三只

幸運第六期最新唱片
七十八轉普通片雙面每張壹元五毛
紅線女 任劍輝 銀河抱月歸 二張
新非凡 馮玉玲 紅 菱艷 二張
潘金蓮與武大郎 二張
新紅線女 廖志偉 伍木蘭 難爲兩公孫
新任劍輝 戲迷情人 二張
梁醒波 陳露薇 二張
小芳豔芬 崔妙芝 仙女驪歌 紅樓二尤 二張
天涯小白雪仙 吳三桂與陳圓圓 二張
芳豔芬 黃千歲 艷陽長照牡丹紅 二張
音樂譜子 尹自重 梵玲獨奏 凱旋

外埠 COD 電話 PA. 1813
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行

葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 " Res. DE. 8647M
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 3334J
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 " Res. DI. 6846
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 " Res. CE. 8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英 Dr. L. Ying Chou 193 E. Hastings St. Phone: Off. TA. 1032 " Res. CH. 8626
內科專醫 徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 5031
產婦科專醫 蔣黃文英 Dr, M. H. Chung Suite 2, 2510 Watson St. on E. Broadway between Main & Kingsway Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884
華人牙醫
趙社瑞 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1
李建宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059 Suite 108
吳順才 Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Office MA. 6302 Suite 5

本報有大帶舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

婚事

先驅文娛社……伯生

㊀

我爲了籌備婚事，奔走了整個上午，感覺口裏有點兒發乾，我就走進了一間餐館，想叫一些東西止喝，和休息疲倦的身軀。我一入門，四周瞧瞧，找尋座位，忽然發現左邊的角落處，有人向我招手，原來是老鄭他曾個人獨坐在那裏。我笑着走過去。

他招呼我說：「好久不見你」。

「好久不見你。」我說。

「怎麼沒有同李小姐、黃小姐在一起呢？」他調笑着說。因爲他每次碰見我時，我都是和那兩位小姐曾起的。

「她們已經走了。」

「她們離開了這裏嗎?!是往何處去的呢？」他帶點意外的問。

「她們一起到加拿去，此行是去準備結婚，男方還是我多年的同學。」

他沒有追問，去，忽然注意到我放在桌上的曾份報紙，和一包東西。

我從紙包裏拿出一張結婚的喜柬給他，我說：

「剛剛印好，剛剛印好，老朋友，就當面交給你了。」

他覺得點突然而來，打開一看，帶點興奮的說：

「你這個人眞不老實，壹點風聲都沒有給人洩漏，就要結婚了，這位楊淑熙小姐是何等樣人？我從來沒有聽你談及過，我現在要你講給我知道，你們結識的經過。」

我硬他不過，終於從頭至尾講給他聽。

下面就是我和她最近重遇的經過。

那是幾月前的事，李小姐要回沙省去了，黃小姐也要離開雲埠。她們感到在雲埠住那麼久，連域多利埠都沒有去過，想趁這次離開此地，不知道何時候再會回來……所以一定要去域多利玩一次。

我同她們的未來夫婿黃志文、何茂生倆，是老同學，在廣州及香港的時候，常常到她們的家裏去玩，在滬裏也常到她們那裏去吃飯，所以她們要我陪着去。

但是李小姐並不那麼說，她對我說：

「老周，你這個樣不是辦法，每天到外面吃飯，我想你總該成立壹個家，娶個一位好太太。」

李小姐年紀比我高，但是借着快要做人太太的資格，她好像是要擺着大嫂子的面孔，又好似很關懷的樣子。

「呀！好的太太？這不是快要讓志文與茂生兩人娶去的嗎！現在又那裏還有餘下的，留給我去找的呢！」

我的心裏雖然不以爲她們的將來，能夠是好太太，但是我總喜歡這樣去恭維她們。

【未完】

鵰驚崑崙

王度廬著

長篇武俠小說

下冊　三八

第十三回　恨愛交纏隨時彈熱淚　峯巒對蹙不意遇銀鏢

但都被魯志中和阿鸞躲開。魯志中這時又急又氣。便向阿鸞說。拚吧！隨拚隨走！於是二人橫刀等待。並都小心提防着暗器。胡保江率領衆賊飛奔前來。就大聲喊罵着說。魯志中飽阿鸞你們今天都休活了，給我兄弟抵命吧！余大彪也瞪着兇狠的眼睛。挺着長槍說。現在沒有別的話說。你們就趕緊下馬來受死！魯志中與阿鸞一齊奮勇揮刀催馬迎過去。立時短刃相接。始而在馬上。後來又都跳到馬下。十幾匹馬全都驚得四處狂奔。這裏十幾個人就在這道嶺之下。坑坎不平山道之上。亂戰起來。此時聽不見旁的聲音。只聽得刀槍鏘鏘亂響。戰了不到一刻鐘。那邊的賊人雖衆。但禁不住魯志中與阿鸞的刀法精熟。尤其是阿鸞。她的心中積壓了多日的憂鬱和怨恨。至此時她全都發洩出來。她就像是瘋狂了似的。揮動了崑崙刀亂殺亂砍。一連砍傷了五六喽囉。那余大彪在關秦嶺跟隨銀鏢胡立十餘年。殺害的人命無算。鎗法也極高強。但他與阿鸞交手不過十餘合。便被阿鸞一刀劈死。這時魯志中的鋼刀也削去了胡保江的兩個手指。胡保江忍着疼痛。帶着殘存的喽囉一齊跑了。阿鸞雖然仍想追殺。可是此時手中已沒有了力氣。她喘吁吁的。臉色慘白。魯志中趕緊拉着她快走。走上了山嶺。正要尋找馬匹急急逃出秦嶺。這時忽見銀鏢胡立又率領六七名喽囉趕到。魯志中就驚慌着說。這就是銀鏢胡立。他的飛鏢百發百中。咱們快走吧！阿鸞就忽然想起來銀鏢胡立原的她的仇人。十年前曾用鏢傷過她的父親鮑志雲。當下她瞪着眼。喘了喘氣。不聽魯志中之勸。反手挺鋼刀。飛也似的跑下山去。迎着叫道。那個是銀鏢胡立。有本事的單打單個。過來交手！……阿鸞說幾句話沒來說完。就見那長着鬍鬚子的銀鏢胡立。在馬上將右臂一揚。往後一掄。又用左手一拍右肘。立時飛鏢打出。阿鸞向右一躲。但覺得左肋一痛。一隻鏢就斜擦過去。阿鸞一皺眉。胡立的第二隻鏢又打到

人間喜劇

曼曼

△始料未及

拔牙是壹件人見人怕的事。所以牙醫生經常用各種方法。來使病人的勇氣增加。以便動手術拔牙。然而在法國巴黎。最近發生一件令人噴飯的事。有壹個名叫西蒙的人。因牙痛而去求醫。但到了牙醫處。他的勇氣全消。他竟不敢坐到拔牙椅上去。於是牙醫命女護士倒了一杯酒給他。他喝了一杯。還是一樣的沒有勇氣。於是又倒壹杯喝了。他三杯下肚之後。牙醫生對他問道：

「現在你還怕嗎？」

「我怕嗎？西蒙醉眼朦朧的反問：「誰敢碰壹碰我的牙。我就把他的頸子扭斷。」

說過這話。西蒙揚長而去。

幸運孩童

童子貝克(Allan Baker)。年方十歲。赴英國的威廉堡渡假。有壹天。在碼頭近處垂釣。竟獲幼鯊壹尾。長約二尺許。小童得魚。喜不自勝。遂成假期佳話。

。世界珍聞。

又次原韻再和靈脩兄「木馬屠城記」題咏二絕

劉子平

一

十年驟武走紅顏　木馬功成敵血斑
攜異居然禁御間　儘教一夕全師還

二

歸舟眞與願多違　一任殘黎吊夕暉
折翼孤鸞痛不飛　相生何必尋相殺

「憶江南」

劉伯端

千古恨。銀幕黯雙星。情斷新衾還故劍。歡騰木馬失金城。禾黍眼中生。

奉和了凡僧先生「自嘲」原韻

林磊雲

飄零作客逐塵寰　草草勞人入苦關
浪跡江湖情莫遣　撫懷家國意難閒
羈棲異域憑誰慰　落拓窮途賴友探
黑暗奔忙餘失色　光明共祝日開曇

偶感「菩薩蠻」

馬藝民

盛時不知衰時苦。衰時空憶盛時榮。春來花燦爛。春歸蝴蝶散。誰惜少年頭。誰憐白髮羞。莫恃荷囊豐。世情一夢中。

偶成

馬藝民

一衿未領也書知　人覺聰明自覺癡
筆底風雷慚造化　胸中星斗笑支離
故園有夢關山遠　羈旅無言玉漏遲
安敢蹉跎長寂寞　且看磨礪脫囊錐

農曆除夕

余一笑

新舊陰陽兩曆過　何曾白髮換青回
祇聞炮竹聲聲響　轉覺鄉心逐逐來
今夕殘更饒遠夢　明朝酌友慶深杯
發財恭喜同春旺　世界和平泰運開

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總匯
新到
年貨
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡　部湛隆
修整鐘錶　司理　部轉禪敢
MEE SHING
431 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

馬文仲會計師事務所
各稅填報　會計審計
電話 TA. 3621
地址壹九三喜市定街東四一〇房
410 - 193 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔贊注意
著名烟仔如
水手嘹握市砵
巴列吉市屈級
在此出賣
連稅銀一盒叁毛
細絲煙特平
請入來參觀

OWL DRUG CO.
滿路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾顏街服務支店在喜市定街夾亞爾街
In I Vitamin Capsules
六合一維他命補丸
三元七毛五
R & G French Soap
法國香皂
三件沽壹元五毛

(滿)(地)(可)(銀)(行)
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL
請放蓄金在加國最舊銀行
◎過去百卅餘年滿地可銀行得加國人民之信用
◎請效百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄
◎汝在滿地可銀行必遇好朋友又汝之生意必博歡迎
◎請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行資財之保障

華埠 合益公司 雲高
PHONE PA. 6527
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營合時瓜菜組國雜貨鮮肉燒臘
白油腸臘　鴨
精製　鴨肝腸　鴨下庄　發行
五花臘　肉　鴨片肉
●新到　合時水貨　罐頭食品

加拿大雲高華人
利鐵烟草有限公司
Headley Trading Co Ltd
71 East Pender St
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5780
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
雲城唐餐館．雲城第一家．
日夜不停市。菜晏頂瓜瓜．
大菜兼小酌．隨時可應駕．
男女僑胞呀．請來幫襯吓．

雲城
陶陶酒家
廚師優良
餐廳美麗
招呼眞誠
包辦酒席
隨意迎吃
無任歡迎
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030
PAcific 0713

本報兼接理各種印件．如傳單，貨單，名片，餐館菜單，劵據，信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等．名目太繁．恕未枚舉．均工作精美．印刷玲瓏．計價特別相宜．即祈留心賜顧是荷．

◎營業部啓事

○本行贈送乾坤大補丸

決定舊曆年底截止。未索者期前剪報仍可照贈。過後決不續贈。已索者除重複者外。不日均可收到。此丸藥性平和補力宏大。最合我國人體質。常人每日一粒。衰病早晚各一。飯後片刻進用。數日後精神體質胃量腎力均能逐漸增進。即最之虛弱之人。連服一月。亦必大驗。試想如無實效。本藥行又何敢賠累血本。任聽試辦？乾坤大補丸固本培元起衰振疲。闔府成年以上男女。不分冬夏。均宜常服。深望已服者轉告未服之人。証其實效。未服者探聽已服之人。放心購用，務使共曉良藥。同登壽域。全僑幸甚。

價目：每樽一百粒。可供百天服用。正價七元半。郵費五角。兩樽十五元。郵費免收。代寄香港及世界地。價目照常。

紐約仁壽藥行啟

SOMERSET-VITA CO.　60 E. 42 ST. N. Y. C. 17

雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧繡 男女絲巾 檀香絲畫 男女搭巾 男女晨袍 內衣衫頭 絲髮說衫 應有盡有

雲埠聯活公司啓
日餘印備函索即奉

斯比露嘉公司 水龍匠
電話 日 MArine 1488 夜 EXpress 1850
P. Belogus & Co
629 MAIN ST.
Master Plumbers

日夜服務
經營斯業廿二年結識一个好水龍匠如結識一个好醫生一樣隨時或需他之服務本公司在此埠內日夜服務特別時間不另多取費用快捷妥當兼做煖氣煤氣電氣工作大帮新舊水龍器具發售

KWONG MUN SANG CO. LTD.
Vancouver 4, B. C. Canada
加拿大廣萬生公司代理

清宮御方 補腎正氣 當天見效 絕無刺激性
均用名貴國藥科製
仙丹教世
（上海法大馬路太古洋行隔壁之寶）
現名改良再造丸 加料參羊丸 五臟奇補丹 腦髓大補丸 四倍固補丹
▲常年備有各種大丸散出售▼
晨倦午倦 三天見效
後精神百倍 飲食大進（有效期限）
服藥早晚 晚飯後服七粒 高貴良藥 服藥
補血 補氣 補腦 補腎 補骨 補身 補髓 補
一次補足 遠勝他藥 永不復發
固精 補腎 滑精 早洩 腰酸 腿軟 耳鳴 目花 遺精 夢遺 白帶 白濁 陽痿 不舉 種種 健忘 怔忡 心慌 氣喘 咳嗽 痰多 食不下 消化不良 頭暈 目眩 腰痛 脚痛 手足 冷麻 痛點 痛點
乙種肺腎膏滋

△國內新聞

台山大征適齡壯丁 每鄉征五至十八

台山訊：本縣山多田少，年中出產糧食，不足民食，須向外購買者。達百份之五十。中共現實施農業社會主義化後，自勞動力之人民，不論男女，均要參加農作，但因司耕作之田地不多，縣共幹為慫恿勞動力，慫恿為數甚多之一強迫奪富力強男子，往海南島開荒。連日被征集之青年，已有二百餘人之多。被等步行往江門集中，經西陽南路往海南。現此項運動，仍在繼續進行中。本縣現開始征集今年適齡壯丁入伍，每鄉規定抽五人至十人。送廣州受訓。今年每鄉分配征兵之數目，為最多之一年。據共幹透露，此種適齡壯丁入伍受訓，為一種「國策」，任何人皆不能逃避云。

穗共接收鷄店 弄到稍鷄滿路飛走

尚有「奇奇怪怪」之事。舞金龍必是商人。舞獅子必定是工人。是否商人是金舞入共時倉庫，工人是兇猛之獅子。專撲奪商人而食呢？鷄林諸東家扮鷄公，受驚嚇。兒女扮鷄仔歸家養。終日鬧房哭泣。至三十日公營工作隊手持貢獻單，自報資產表。並有專門清產核資估價工作。隊伍開入該店，會同該店工人店員開會清點。然後向資方逐一點清數目。並對工作隊用猛烈強光電手筒。逐間鐵欄點鷄時因點數及過秤。引起工作隊疑。鷄眾被強光所驚。乘機欄而出。猛飛猛撲。有如獅蜂。同鷄聲亂鳴。群震屋瓦。爭別欄之鷄。亦十分騷動。工作隊員忙亂。如猛捕鷄中。各欄破壞。不知數目。不知數目。大約力、門、鷄鳴鳴叫。鼠竄而出。一走出馬路。熱鬧奇觀。至午時鷄中華路碼街俱有鷄鴨。四散逃走。工作隊及警察追捕。間捉鷄。惹人大笑。確是一鬧天到地。（續完）

學登家庭修理公司
本公司專門修整煙通。煖氣通。修理天面。水溝。直落水管等工作。所做工作全部保證。本公司有信券為保
Phone HA. 2846
Home Phone

SUNBEAM BEAN
美味 生鮮

珍純味精 百分純淨
冰粒結晶光艷起角 全無雜質歷久不壞 鮮味特強以少勝多
▲取貨從廉以求普遍試用而廣推銷歡迎索辦友商批發
特別優待
總代理天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. HA. 3788

余壽仁堂
Kiu Lock Co.
119 A Pender St. E.
Vancouver, B. C.
斷尾心氣痛丸
每個壹元五
欲知詳細藥方即奉
代理香港公司
總代理僑樂公司

龍威力猛 健體強精
雲埠廣萬生號代理

華新書局
天然墨 光滑 易用夾平
大盒五毛 細盒二毛五
洪熙官三戰流花橋 五毛五
洪文定三奪明珠劍 一元八五
鶴鶯崑崙 二元三五
遊俠爭雄 一元一
劍底英豪 一元二五
青鋒揚威 五元三五
劍門碧玉 二元三五
俠女征塵 三元一
蓬門俠女 一元六
鴛鴦双俠 四毛五
誤仔玉三探大嶼山 五毛五
鋒塘双劍。一字劍。萬山王。幽魂谷。全四冊 一元二五
洪文定三探白鷺山 五毛五
說明文描寫辭典 一元
兒童故事集 說零著 五毛
給中學生的一束信 瑞老師著 五毛
老殘遊記 五毛
廿年目睹之怪現狀 二元八
志摩詩選集 七毛五
何洪如正傳 三毛
梁儲三屈倫文叙 八毛
師徒門智 三毛
新社會大學 畢嶺著 一元五
志摩散文集 五毛五
中國賊師爺大戰復興党 五毛
霍桑探案叢書 九毛五
新時代歌選 六毛
實用標準交際舞 附圖 一元
中國文學批評史 一巨冊三元八五
外台秘要歷朝名醫學三巨冊 十元
服藥與修養 一元
唐史演義 一元
元史演義 六毛五
唐宋名家詞選 一元六
▲圖書目錄備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
28 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到書籍

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・錶仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此當即以九折計
喜市定街東七十七號卓待押櫃處告

Peddy the Toaster says
GB
FLAVOR & FRESHNESS
漂列地嘮麵包現改名為GB嘮其名雖改易但該麵包仍為舊公司所發賣仍為舊人員所製造請君購買GB嘮麵包莫論在何處購買時時新鮮

南洋靴永福驅風油 主治
風濕骨痛 頭痛牙痛 肚痛脚痛 皮膚痕癢
多買多送。批發照舊。優待相同。
壹年壹度 大贈送。買 大號半打 二號半打 四號一打 送 小號一打 小號半打 小號半打
由一月廿六起至二月十八止
云高華中和行總代理

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于緬街夾喜市定街
本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

雲高華 加拿大 廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大帝

溫哥華 加拿大 中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
年節海味水貨俱齊

省港澳 上海香港 陳家庵藥行 榮譽出品
補藥之王 返老還童 參歸精 補腎壯陽 補氣補血
甜尿救星 專治甜尿 健胰素 澈底治療 甜尿聖藥
酬謝顧客 九折大犧牲 由一月廿六起至二月十八止
人人確食過讚好 人人是食間聖藥
加拿大溫哥華中和行公司代理

TAtlow 電話 1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳 康健各種保險 買賣營業經紀
接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

省港澳 陳太吉老酒庄來了
百餘年歷史 龍鳳牌藥酒 名馳國內外
純米蒸釀 藥正酒醇
原色原味 家鄉舊酒
絕不上頭 保不燒喉
未飲陳太吉 不知家鄉舊酒風味好
飲過陳太吉 方知陳太吉的確係第一
加拿大雲高華中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL STREET
VANCOUVER, B.C.

新發明 奇效藥水
功用 惡毒大瘡 瘡米瘡 瘡打損傷 食積飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡 蟲蛟咬傷 喉吐水泡 皮膚潰爛 風火牙痛 週身蚊蟲 肚痛氣痛 瘡癤疥瘡 口舌糜爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外搽併用，敬請試驗，早體風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每瓶大號壹元二毫 二號七毫五 三號三毫
各埠各大商店有代售
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

聯合鐵行
週年紀念大減價

雲埠聯合鐵行。自開張以來。商務大加刷新。貨色力求完善。而價錢務求公道。故甚爲僑胞所樂意交易。該行茲值第一週年紀念。爲酬謝各顧客惠顧之雅意。特於本月十八號星期六日起。至二月廿九號星期三止。大減價十天。將所有貨物。一律照原價九折。又凡購物在二十元以上。一律照原價八折。另設獎格。分爲二十獎。購物一次。可得一票。查第一獎一件頭鋁製鍋頭一套。值價四十九元九毫五。第二獎電風扇一座。值價廿四元。第三獎電咖啡壺一個值價十四元。由第四獎至第十獎。獎貨物值價五元。第十一獎至第二十獎。獎貨物值價三元。開獎日期定於三月三號星期六下午三時。在鐵行當衆抽彩

龔貞信代理幸福畫報

雲埠樂觀圖書館館長龔貞信君。近日辦到之幸福畫報第五期。印刷精美。圖文並茂。堪稱畫報之上乘。內容有。陽朔山水。厦門鷺翠。上出雲霄。故國山河。宛然在目。而香妃墓。美人劍。太極拳等幅。尤爲不可多得之珍貴資料。僑胞工餘之暇。手執一篇。不但可以悅性怡情。且足以增長知識學問。每册售價四毫。包稅及寄費在內。現存本無多。欲購宜速。英文郵址。詳載大漢報第八版龔貞信告白。

華人天主教會
春節聯歡謙會

域多利訊。本埠華人天主教會。爲促進會務。聯絡華僑青年同學友。及幼稚園學父間情感起見。特於昨十三日下午八時。在聖教會禮堂。舉行春節聯歡大會。首由聖會神父。宣佈銀餐意旨。以忠孝信義。恪守天王十戒。養成良好教友。溫和誠懇之態度。以中英語競出。勗勉青年。勿心攻謗。繼演講者有周奏漢。周炯球。黃梓倫。李華沾。均以春節頌詞勗勉。末由李如山答謝。是次男女青年。踴躍參加。不下百人。賓主極爲歡洽。捨學勗席。洵盛會也。

洪門體育會之通告

洪敏者。本會定於本月十六日（即星期六）下午六時。開全體大會。有要事磋商。即我全體會員。依期到會。共決進行。爲盼。此佈

雲埠洪門體育會啓敬

中華民國四十五年二月十四日

◎住家房出賃

鐵里街四五〇號夾片打街東有住家房一間并單房一間出賃如意者請來面議

◎吉屋出賃

片打街東三零九號吉屋出賃每月租金六十元請與下列洽商

A. E. Austin & Co. Ltd.
629 Hornby St. MA. 2331

◎西殮館連樓業出賣

位在喜市皇街東興旺區域裝置設備齊全有來位一百一十六個兩層磚樓廿尺濶百廿尺深與近戲院生意連實業取價五萬九千元可允銀期或可與誠實者訂世約如意觀看請與王權栢君即 E. Wong 或與 Mr. Tidball 在電話洽商 BA. 5811

◎好女人靴平賣

靚女人靴平賣。原價值至十三元九毛五平賣五元九毛九及叁元九毛九號碼由三號至九號（乞愼比對面）

Chandlers Shoes
691 Granville St.

◎雲埠全加中華總會館職員表

民國四十五年份

執行委員　司徒捷予　黃文甫　鄭振衡　馬榮騰　劉煥堯　黃寄生　李綴龍　李廣來　許秉信　黃祝齡　莫廖若仙

常務委員　司徒捷予　黃文甫　鄭振衡

候補執委　朱浚裘　劉孟義　孫垣

監察委員　馬善允　黃恭禧　吳照光　周玉生　胡劍青

監察常務　馬善允

候補監察　張開順　馮重平

文書主任　黃儉傳　副　林岳鎣

幹事　伍澤濂　簡國安

外交主任　李韞石　副　劉光銳

幹事　孫垣　馬國冠

財政主任　朱去非　副　莫西屏

幹事　朱浚裘　林卑榮

慈善主任　馬碧強　副　溫日隆

幹事　莫西屏　黃祝齡

學務主任　余勳平　副　梁緝光

幹事　林岳鎣　伍善予

工務主任　林漢華　副　林卑榮

幹事　馬杖存　副　馬國冠

商務主任　曹美定　副　馬國冠

幹事　李綴龍　許秉信

農務主任　岑茂泉　副　簡國安

幹事　劉煥堯　副　馬碧強

調查主任　呂禮庭　副　廖浩喜

核數員　伍善予　馬杖存

立法股委員　朱淑貞律師　鄭天華律師

周衛賢律師　劉鑑泉律師

◎洗熨店平賣

洗熨店內有三聯房寄宿舍取價極平。僑梓如意請在電話洽商 PA. 7560

什貨糖菓店實業出賣

最適合有前進思想東亞人夫婦經營。元月式月份平均生意每月八十元。存貨生鮮。新式傢生。另四個房間平房屋一間。地位適中。取價壹萬七千四百元。請與專權經紀 Mr. Clarkson 晚間電話 BA. 2389 洽商

Nerwest Properties Ltd.
4603 Main St. EM. 3335

◎台山寧陽總會館

城多利埠

中華民國四十五年職員一覽表

主席　林灼如　副　趙樂民
正書記　黃華挹　副　李東海
正外交　陳新民　副　馬炳耀
正財政　黃保華　副　李長烜
正監督　劉希錦　副　趙安國
正核數　陳宗偉　副　伍洪炯
正庶務　伍耀煌　副　蘇郁
董事　曾活　劉鈿　林舉傳
甄晃　黃傳熾　林舉金
黃增斌　李豪伯　劉普學
余兆欽　李如川　馬文煥
黃炎榮　李如山　伍金德
馬限本　蔡英顯　林森德
龔定榮　駱釗　梁慶
馬豪　陳孔宸　袁臻榮
雷壽如　劉學美　黃晃
李振雄

雲埠台山寧陽會館

主席　馬榮騰　副　黃祝齡
書記　黃寄生　副　林寧舉
交際主任　李韞石　副　馬國冠
財政主任　許樂信　副　李廣來
監督主任　黃文甫　副　朱浚裘
慈善主任　馬碧強　副　余煦和
宣傳主任　黃愼余　副　劉孟義
核數主任　馬杖存　副　雷宜堆
事務員　黃庚華　副　馬立麟
董事長　黃恭禧　副　伍善予
董事　黃宏　黃敬三　龔貞信
黃昭立　甄法明　余廉禮
袁奕參　雷健　李穩
梅錫恩

◎莫抓○用新靈驗藥水

PEIPURA LOTION 標曾萊藥水，專醫嬲脚趾罅，皮膚濕毒，痕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，并無染污皮膚及衣裳之慮，不須用布纏護，一試便知功効，每料壹圓五毛及貳圓五毫，C.O.D. 加毛半照下門牌上一層樓梯轉右藥房便是

J. P. Kelly 電話 TA. 8942
Mezz. Floor Pharmacy
736 Granville St
Vancouver, B.C.

◎徐鐸權西醫師醫事

本醫生因事往都朗度一行由二月十八日至三月十一日期內暫時停診自三月十三日起再行照常開業尚希就診者注意此啟

◎裝修水龍煤氣煖氣

Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

◎園口平賣或賃

近哥夫地埠十九英畝有大小住屋兩間鷄屋五間牛房一間裝有水源電火年租三百五十元如意者請來六二六號緬街接洽

永明園啟

麗華實業有限公司

RIVERS REALTY LTD.
3355 West Broadway
BAyview 5811

本公司專辦買賣商務樓業兼各項生意特委派王權栢君爲華務經紀　華友欲找良好机會購買豐富入息樓業請與王權栢君接洽

〈王權栢君肖像〉

王君住宅電話
MU-3-3655

榮榮腊味製造廠

敬啓

一番榮

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享

新電話察羅路八弍壹
TAtlow 0821

春季大平賣臘味貨極齊

春季大平賣一個月

由正月廿四號起至二月廿四號止
加拿大批發價目　▲過國另計▼

頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅二元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元

雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟

眞材兼實料價以相宜計

Linda Mae's Lotus Gardens

221 Centre St. S.　Phone 695367
CALGARY, ALTA.

卡城蓮花園大酒家

新張營業廣告

專車送餐免費

蓮花酒家
裝煌雅麗
中西餐式
嘉殽味美
壽筵喜酌
惠然顧我

創業卡城
禮待隆情
郇廚可稱
堪比瑤瓊
額外歡迎
感謝莫銘

新中國酒樓門牌 210　電話 六壹八八四

亞省卡城蓮花園
新中國主人同啓

◎哀謝

先室周氏元月廿九日病終本埠聖約瑟醫院業經式月式日在胆市當殯儀館由彭光華牧師主持禮儀葬於「海景」墳場荷蒙宗親友好中西教友等賜予賻金花圈親臨執紼靈車隨行隆情厚誼存歿均感謹此致謝

瓊英
瓊秀
瓊雅　敬啟

關樹清偕子立文

悲賜列后　恕不稱呼

以下賻金　恒彥五元　勳銘廿元
崇初拾元　偉勳拾元　經華五元
崇祥五元　崇祉五元　崇秀拾元
以下花圈　關隴四堂　國鍊合家
崇燊合家　勳洪　國翰　國樹
崇焜　崇基　廷滾　勳暢　耀崇
國康　錦彰　李學瑤　勳和　宗武
祥國　勳錦　勳廣　元瀚合家
崇沾　宗鍊　崇操　崇頌　崇燮
周南山　周女大夫人　蔡敬崇夫人
黃海合家　聖占旅館　西人浸信會
婦女聖經班　同上男班　華人協和
教會婦女英文班員生　周瑞藻合家
黃樹鈺合家　文蔚　世繼　沛中
世寬　錦瑜　典瑞　舉培　舉芳
卓僵　宇洪　周興　馬培　周盛
培新　勳賢合家　定毓合家　勳美
合家　崇溢　文輝　華旋　捍廣
黃宇富　樹賢合家　健夫合家
Dr. Dowsley　D. Cloutier
Mrs. E. Martin. Mrs. J. Fedus
以下素車　國鍊　崇操　松幹
傳遠　遠榮　耀崇　元瀚　崇燮
如有遺漏　祈爲見諒

◎哀謝

寒門不幸蹇及
先室馬府梁氏夫人痛于公元一九五六年二月六日下午三時病終于雲埠旅次溯生於壹九零三年八月拾三日積閩享壽五十有八立民驚聞噩耗率同女婿婿等由卡城來雲親視含殮遵禮成服發本月九日假座暗士党殯儀館舉行喪禮同日扶柩安葬於「科士朗」墓園叩　蒙各僑團親友惠賜賻儀鮮花親臨執紼靈車送殯殁存均感哀此虔謝

杖期夫馬立民拭淚頓首
女鄭馬妙珠泣血飲袍
總服婿鄭錦偷拭淚鞠躬
外孫女鄭玉顏拭淚欽袍

厚惠臚列　恕不稱呼

卡城梁忠孝堂花圈車云埠振華聲全體社員花圈車三　清韻音樂社花圈車　雲埠振華聲藝術研究社花圈車　梁廷義梁遠浩梁朝賀梁有梁定邦梁世結梁應珊鍾花圈車　關蕙芳朱少鳳趙培治同花圈車　黃創成花圈車　簡敏安合家花圈車　曾羣益李耀垣馮艾雲關華標同花圈車　鄭錦帆錦華錦富同花圈車　鄭錦滿花圈車　龔貞信花鋪樂觀圖書館花圈車　陳秋鳳珍鄭新福曾森昌同花圈車　黃霖合家花圈車　鄭壽松鄭秋來鄭裕興同花圈車　廖耀雄王立敬李齊富花圈車　陳文彬合家　林曾安合家　馮恒羨　趙汝禮　崔勝合家　陳福華合家　馬榮騰　岑兆英　南平別墅　黃社密合家　趙鈺鋼胡鳳初　曾鶴鳴　鄭其海羅仲仁　李朝棟　梁昌　張閏　卡城民治黨達權社　卡城振華聲藝術研究社　周拔家　李田　張椿積　梁和　馮浪帆　蔣安翹合家　鄭庚林　布律威旅店　馬譽允　劉藻倫　黃炳祥鄭梁均嬸　余潮卩　留法暖　李奕偉　林積穩林時青林振雄　西湖餐館　雷芳月明　云城梁忠孝堂　馬洪煥鄭煌煌張其祿　朱錫才余玉強　陳瑞林　以上每花圈

雲埠振華聲藝術研究社社員賻儀二拾二元　卡城陳健民馬國棟馬鼎聰黃庚有張仕儀梁達文潘正祥余文雅雷源龔利龔伯安共賻儀二拾二元鍾社練　梁灼　梁池　每賻儀壹元李月媚三圓

◎哀謝

先祖考諱在祿字福如周公府君痛于中華民國四十五年正月拾四日病終頃拿路醫院積閩享壽七拾五歲不孝孫宏新留港未克趕程返加親視含殮謹遵禮成服辱蒙陳有寬先生主持一切治理喪禮經於同月十八日在聯合禮拜堂發引出殯扶柩歸土安葬于頓拿路壇場此次叨蒙各宗親戚友世鄉党誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

承重孫宏新拭淚稽首

惠賜列后　恕不稱呼

陳顯輝合家　陳顯銘合家　陳顯瑞
合家　陳炳麟　陳麗珍　周宗煦合家
每廿元　周瑞秀合家　周高祥合家
關自華　每拾元　黃榮權合家　周翔祥
永源　葉潤　周瑞秩合家　周翔祥
合家　周秉天榮爵　羅宗鏞　每伍元　周遠利　雲高華愛蓮總公所
每叁元　鍾銓如　伍耀　每式元
陳顯輝合家　陳顯銘合家　陳顯輝
合家　陳炳麟　陳麗珍　周瑞秀合
家　周高祥合家　黃學權合家　周
宗煦合家　周瑞秩合家　周開祥合
家　周兆超　周兆桓　黃健　鄧炯
培　黃榮滋　彭日強　謝基　廖崇
球　陳進賢　徐世堯　趙德蒂合家
周超常　周金秀　周拱旺　鄭焯
周瑞秋　周錦灼　周源隆　周廖就
周國林　禮臣合家　花冷子馬托
利夫人　佐治打倫　地個合家　四
梨合家　振蜆氏　參巴頓　寶
布玲　周哲海　周楚強　到市打殮
館全人　周來剛
周仲旋　以上花圈車
周在利　至德堂全人　民治党全人
周楚帆　周源隆　周廖就
周瑞和　馬昌　趙炳文　蔣欽毓
鍾銓如　伍耀　且市打殮館全人
周道專　周漢醒　周仕榮合家　周
家冕　炒燈殮館閣　宗灼　周道炳
合家　梁碧柱　陳南　周敬瑞　陳
富合家　周佶德　李崇晃　李澤
周深　周林　高北全　以上花圈

◎哀謝

先考諱爲字心孟馬公府君痛於中華民國四十五年壹月廿一日與世長辭積閩享壽八拾有六歲不孝遠居祖國不克親視含殮聞耗遵禮成服經于仝月廿五日假李頓長壽店開喪扶柩歸土安葬卡城華人墳場叨蒙卡城公所執事治理喪事善后工作復承各親友昆仲厚贈賻儀花圈素車隨行歿存均感哀此鳴謝

恕不稱呼

棘人閤存泣血稽顙

賻儀　紹紀　洪錬　璧存　心穩
姆合家　詒瑞合家　求德合家　以
上每五元　乾存　邦華　本潮合家
文經合家　每叁元　舜存　阜存
存祿　每貳元　儲本合家
盤倫　華富　世炳　本納　陳文奕
惠隆　才昂　酌俊　經玉　耆昌
治存　恆泮　爲緒　江河
秀華　麗昂　愷政　大轉　耀政
是男　守瑞　羣恩　汝軒　月存
昌傑　以上花圈車

美國古利富味粉廠出品

調味最佳
因爲
原料優美
味道鮮甜
味素豐厚
省用
經濟

總代理
雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

一九五六年二月十一日由
捷利碧琪輪運到
白肉頂靚茨菇
青甜大紅桔果
沙田蜜柚　鮮蓮藕瓜
沙坪粉葛　芋仔芋頭
樣樣鮮明十足
保証靚貨滿意

富貴牌藥酒　有七十餘年歷史
藥選地道　大米蒸釀
功効卓著　原色原味
醇香可口　飲後保不喉燒
貨質可靠
▲加拿大雲昌華埠元興公司總代理

港澳
茂居老酒庄
披露

◎雜貨生意廉價出賣
本店設在現時地址經營格式年有餘。向來生意興旺。今因人力缺乏。志圖別業。願將生意招頂。以廉價出售。務使速成爲盼。有意經營者請到安維什昌店面商壹壹(○)壹汝路臣街

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫師
暫寓亞力山大街四壹二號
電話 TA. 9657

大公義學放映
巨片兩套 請勿錯過

大公義學日來籌捐經費。深蒙各僑胞店戶僑團踴躍捐助。成績極佳。學校當局。爲酬謝各僑熱誠幫助。故特由大埠租到艷星林翠。小生黃河主演之教育巨片「女兒心」。獻演各僑胞之前。按女兒心之劇情極爲嚴正。內容曲折。高潮起伏恰當。配音正確。爲一純正之教育片。對在學青年實可作爲借鏡。給青年們一個良好指示。該片有意義的題材。更配上了爲新艷星林翠主演。林翠的走紅。便是靠這一片成名。因爲她是個正離開學校的小姑娘。女兒心卻是以學校爲背景的戲。所以其合林翠的戲路。演來水準極高。整個來說。該片確是一部值得一看的好戲。至於加映之「搖紅燭化佛前燈」。則爲文化影片。所報効於學校者。該片爲數人情人任飾演。玉女白雪仙。小君郎君影。更有梁醒波。及年輕影壇紅色。且系於男主角鄭君孟等所主演。正式大埠西主義。陳容強盛。爲一有唱有笑之社會片。愛好粵語片觀衆不可錯過。更有值得一提者。便是此二片均爲長片。二部戲共影四小時零二分。現將放映程列下：

女兒心（第二卷長）一時至二時卅二分。搖紅燭化佛前燈二時卅二分至四時卅四分。女兒心四時卅四分至六時卅四分。搖紅燭化佛前燈六時卅四分至八時卅四分。女兒心八時卅四分至拾時卅六分。

各僑胞若尚未有入場券者。請在下列代發票處店領取。每張慈善資壹元。大漢公報。瑞英昌。李縫記菓店。重慶餐館。中華樂房。廣濟堂。穗寶資路餐館。福華菓店。桃園餐館。利來菓店。泉樂。

大公義學籌捐經費

今日仍繼續出發
各捐款芳名列後

大公義學籌捐經費勸捐隊。昨日大雖雨雪及寒冷。仍然繼續出發。黃義華。趙榮義。廖遵喜。鄭其海。由趙榮義駕効汽車及駕車。往遠些地方募捐。林保安　陳宜餘　趙偉強。洪安尊。仍向華僑及左右勸募。成績萬佳。計捐二十五元者古文沾。二拾元者和記衣館。拾五元者楊利俱樂部。大館俱樂部。拾元者吳國華。五元者黃增業。聯昌。泰興。二利。廣德隆。節仁堂。蔣日光。蔣添海。鄭忠梅。新星旅館。美綸　莫氏留業公司。牛利公司。劉光祖。詩夜路餐館　新地晒餐館。太平洋公司。金然棧。奇化花舖。參義公司。高雲山。周耀初影相館。黃永源。葉求福。黃楚俠。唐萬年。萬利牌樓。黃焯。榮所衣服店。余培。巴黎餐館。中和行。王樟柏。世界菓店。薛德慶。黃文甫。瑞英昌。合勝雜店。元興公司。圖新軒。利僑行。元豐公司。均安棧。廣萬生。廣興。世界旅館。昌隆。片打餐館。合益。西湖餐館。周永織。永隆。生利俱樂部。廣濟堂。昭森印務局。廣豐。陶陶酒家。華新書局。每五元。（未完）

又昨日陳恆。恆誤垣。生降棧。隆誤陰。合更正。

全加中華總會館通告

爲通告事。查美國前任總統羅斯福存職時。因其在青年時期。曾染痪癱症。故爲廢人。右足不能移動。深知凡患此種之病者。乃提倡籌款調理及研究醫治方法。以斷絕此種疾病。自其提倡後。全加及美國人士。每年舉行大籌捐一次。爲醫治此種疾病之用。現本總會館接到美國乾亡緬戰務俱樂部人員報告。是年籌捐。定于二月拾八日（星期六）舉行。屆時該部及婦女協進會男女會員三千名。於晚間向全埠各住宅及餐館等處。沿門勸捐。請通知華僑住宅及餐館等語。合特通告。仰華區各酒樓暨各餐館主人。於是期六晚十時至深夜。於該部人員到門募捐時。慷慨捐助。共襄善舉。爲要。此告。

美埠全加中華總會館
中華民國四拾九年二月拾八日

雲島殯館連實業出賣
位於雲島興盛藝業區。地段五拾尺濶百式拾尺深。樓宇四十尺濶及五十尺深樓下柏文租每月百零五元。樓上柏文租每月一百八十五元。殯館完全時代化架生用具。殯棺房三拾五個。另港打。一九五四年全年生意六萬五千元。一九五五年六萬八千元。收入租項足以塡補費用。殯館連實業取價五萬五千元。充銀期辦法。如意者電話　Mr. C. Chaloner DEx. 2395Y or PAc. 9585　O. O. Johnson Ltd. 524 Hornby St. VANCOUVER, B. C. PAc. 9585

◎工業區殯館出賣
每日生意七拾元早關門月租壹百元。包括四房屋取價叁千五百元。請往一四式號第四街東與業主洽商可充銀期　E. A. Allen Ltd. 1804 W. Broadway PA. 2121

◎楊華牛鳴謝啓事
敢者弟日前身體流和入聖保羅醫院調治在院期間荷蒙民治黨達權社洪門体育會諸執事昆仲暨宗親友好嬸姆臨存慰問並以煙菓生花餽贈隆情厚誼感篆莫名即已全愈回寓休養謹綴數言以鳴謝悃并祝　諸君康健

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營
「好些路」
WHOLESALE
國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

日昇有限公司
銀業按揭
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
專營借欵
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
欵歡迎詢問
總經理周育生啓

華僑利通貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
自由中國馳名海外特產
台灣金華烏龍茶 比其他台灣烏龍茶大大不同
▲茶質幼滑 美味甘香 歡迎
▲茶色金黃 價錢經濟 比較
◐最適合餐館 酒家用途
◐免費寄茶辦 函索即付
久已吃香美洲之
味香園農夫牌
南洋萬里望補腎花生供市
本號爲加拿大總代理
價廉大量供應批發零沽均歡迎

羅拔探案（勞半生著）全書分三輯
第一輯：江灣離奇刦殺案
第二輯：東山別墅被焚案　第三輯：血濺摩天樓合售三部七毛五

縱火惡魔
世界偵探奇案。請揭卷便知到原價九毛賣三毛　內附：離奇的失踪案　猜不到的兇手

一小時的相隔
定價三毛
不開口的證人。更上一層樓。
三人行㈠開端㈡結婚㈢軍曹㈣海外㈤相隔㈥捉了㈦去二㈧留

摧花折玉
偵探傑作黃華
全書六十五頁
特別平賣三毛

各顯神通
內容有：三個機動兇案雛型展覽會
全書結論詳盡三大章分八節
原九毛售三毛

請此寄買列書
剪券來上各名
照價每元收回八毛

兩貞信花舖電話同用
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304

樂觀圖書館在片打街壹三六號

華僑高雲大拿加
唯一華人旅業權威
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541

百老滙旅店
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
房租每日二元起碼
電話 PA 3445

聯合鐵行
壹週年紀念大減價十天
貳月拾八號至貳月廿九號止
所有貨物一律九折計算
購物廿元以上八折計算
垃圾桶 特價叁元叁毛
鉄桶仔 特價七毛九
另設獎格各費獎品
人人可得
購物一次可得一票